Nº 66-001-P au catalogue

Vol. 28, nº 1

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Janvier 2012

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2011	2012	2012 variation	2011	2012	2012 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents [1]	**1 142 794**	**1 159 190**	**1,4**	**1 142 794**	**1 159 190**	**1,4**
Résidents des États-Unis	934 429	940 604	0,7	934 429	940 604	0,7
Automobile	681 936	675 453	-1,0	681 936	675 453	-1,0
Même jour	440 216	438 048	-0,5	440 216	438 048	-0,5
Une nuit ou plus	241 720	237 405	-1,8	241 720	237 405	-1,8
Avion	193 304	195 813	1,3	193 304	195 813	1,3
Autocar	47 173	56 734	20,3	47 173	56 734	20,3
Train, bateau et autres moyens	12 016	12 604	4,9	12 016	12 604	4,9
Résidents de tous les autres pays	208 365	218 586	4,9	208 365	218 586	4,9
Directement	133 868	143 891	7,5	133 868	143 891	7,5
Via les États-Unis [2]	74 497	74 695	0,3	74 497	74 695	0,3
Voyages des résidents du Canada [1]	**4 405 086**	**4 630 302**	**5,1**	**4 405 086**	**4 630 302**	**5,1**
Revenant des États-Unis	3 337 822	3 519 144	5,4	3 337 822	3 519 144	5,4
Automobile	2 567 722	2 695 367	5,0	2 567 722	2 695 367	5,0
Même jour	1 912 319	1 980 502	3,6	1 912 319	1 980 502	3,6
Une nuit ou plus	655 403	714 865	9,1	655 403	714 865	9,1
Avion	682 657	734 872	7,6	682 657	734 872	7,6
Autocar	74 092	74 081	0,0	74 092	74 081	0,0
Train, bateau et autres moyens	13 351	14 824	11,0	13 351	14 824	11,0
Revenant de tous les autres pays	1 067 264	1 111 158	4,1	1 067 264	1 111 158	4,1
Directement	866 915	881 905	1,7	866 915	881 905	1,7
Via les États-Unis [2]	200 349	229 253	14,4	200 349	229 253	14,4
Total [1]	**5 547 880**	**5 789 492**	**4,4**	**5 547 880**	**5 789 492**	**4,4**

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.
2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2

Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	4 257	36 509	118 553	3 752	1 312	2 863	73 451	1 023	241 720
2012	...	...	0	4 445	36 092	119 760	4 609	1 358	2 722	67 715	704	237 405
Pourcentage	...	...	...	4,4	-1,1	1,0	22,8	3,5	-4,9	-7,8	-31,2	-1,8
Autres qu'automobile												
2011	432	9	2 008	605	35 715	102 763	2 910	1 825	22 391	43 027	3	211 688
2012	482	9	1 763	625	33 371	108 020	2 979	2 059	23 335	45 321	8	217 972
Pourcentage	11,6	0,0	-12,2	3,3	-6,6	5,1	2,4	12,8	4,2	5,3	166,7	3,0
Total-Partiel												
2011	432	9	2 008	4 862	72 224	221 316	6 662	3 137	25 254	116 478	1 026	453 408
2012	482	9	1 763	5 070	69 463	227 780	7 588	3 417	26 057	113 036	712	455 377
Pourcentage	11,6	0,0	-12,2	4,3	-3,8	2,9	13,9	8,9	3,2	-3,0	-30,6	0,4
Autres pays [1]												
2011	941	0	1 314	106	37 673	81 917	474	131	13 202	69 390	73	205 221
2012	1 222	0	1 320	69	35 980	85 715	419	160	12 868	77 042	76	214 871
Pourcentage	29,9	...	0,5	-34,9	-4,5	4,6	-11,6	22,1	-2,5	11,0	4,1	4,7
Total												
2011	**1 373**	**9**	**3 322**	**4 968**	**109 897**	**303 233**	**7 136**	**3 268**	**38 456**	**185 868**	**1 099**	**658 629**
2012	**1 704**	**9**	**3 083**	**5 139**	**105 443**	**313 495**	**8 007**	**3 577**	**38 925**	**190 078**	**788**	**670 248**
Pourcentage	**24,1**	**0,0**	**-7,2**	**3,4**	**-4,1**	**3,4**	**12,2**	**9,5**	**1,2**	**2,3**	**-28,3**	**1,8**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3

Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	4 257	36 509	118 553	3 752	1 312	2 863	73 451	1 023	241 720
2012	...	...	0	4 445	36 092	119 760	4 609	1 358	2 722	67 715	704	237 405
Pourcentage	...	...	...	4,4	-1,1	1,0	22,8	3,5	-4,9	-7,8	-31,2	-1,8
Autres qu'automobile												
2011	432	9	2 008	605	35 715	102 763	2 910	1 825	22 391	43 027	3	211 688
2012	482	9	1 763	625	33 371	108 020	2 979	2 059	23 335	45 321	8	217 972
Pourcentage	11,6	0,0	-12,2	3,3	-6,6	5,1	2,4	12,8	4,2	5,3	166,7	3,0
Total-Partiel												
2011	432	9	2 008	4 862	72 224	221 316	6 662	3 137	25 254	116 478	1 026	453 408
2012	482	9	1 763	5 070	69 463	227 780	7 588	3 417	26 057	113 036	712	455 377
Pourcentage	11,6	0,0	-12,2	4,3	-3,8	2,9	13,9	8,9	3,2	-3,0	-30,6	0,4
Autres pays [1]												
2011	941	0	1 314	106	37 673	81 917	474	131	13 202	69 390	73	205 221
2012	1 222	0	1 320	69	35 980	85 715	419	160	12 868	77 042	76	214 871
Pourcentage	29,9	...	0,5	-34,9	-4,5	4,6	-11,6	22,1	-2,5	11,0	4,1	4,7
Total												
2011	**1 373**	**9**	**3 322**	**4 968**	**109 897**	**303 233**	**7 136**	**3 268**	**38 456**	**185 868**	**1 099**	**658 629**
2012	**1 704**	**9**	**3 083**	**5 139**	**105 443**	**313 495**	**8 007**	**3 577**	**38 925**	**190 078**	**788**	**670 248**
Pourcentage	**24,1**	**0,0**	**-7,2**	**3,4**	**-4,1**	**3,4**	**12,2**	**9,5**	**1,2**	**2,3**	**-28,3**	**1,8**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2011	2012	2012 variation	2011	2012	2012 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	**95 573**	**95 996**	**0,4**	**95 573**	**95 996**	**0,4**
Belgique	1 814	1 911	5,3	1 814	1 911	5,3
Danemark	1 637	1 662	1,5	1 637	1 662	1,5
France	21 628	20 082	-7,1	21 628	20 082	-7,1
Allemagne	11 101	12 139	9,4	11 101	12 139	9,4
Grèce	580	696	20,0	580	696	20,0
Italie	3 031	3 525	16,3	3 031	3 525	16,3
Pays-Bas	3 253	3 612	11,0	3 253	3 612	11,0
Portugal	633	778	22,9	633	778	22,9
Espagne	1 750	1 956	11,8	1 750	1 956	11,8
Suède	2 909	2 759	-5,2	2 909	2 759	-5,2
Suisse	3 810	3 931	3,2	3 810	3 931	3,2
Royaume-Uni	29 594	27 814	-6,0	29 594	27 814	-6,0
Autre Europe	13 833	15 131	9,4	13 833	15 131	9,4
Afrique, total	**4 683**	**4 743**	**1,3**	**4 683**	**4 743**	**1,3**
Asie, total	**63 052**	**71 405**	**13,2**	**63 052**	**71 405**	**13,2**
Chine	13 464	19 345	43,7	13 464	19 345	43,7
Hong-Kong	8 172	8 891	8,8	8 172	8 891	8,8
Inde	6 660	6 983	4,8	6 660	6 983	4,8
Israël	2 396	2 443	2,0	2 396	2 443	2,0
Japon	8 007	9 344	16,7	8 007	9 344	16,7
Malaisie	376	423	12,5	376	423	12,5
Philippines	2 546	2 982	17,1	2 546	2 982	17,1
Singapour	1 126	1 157	2,8	1 126	1 157	2,8
Corée du Sud	11 023	9 177	-16,7	11 023	9 177	-16,7
Taïwan	2 604	3 501	34,4	2 604	3 501	34,4
Autre Asie	6 678	7 159	7,2	6 678	7 159	7,2
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	**14 049**	**14 613**	**4,0**	**14 049**	**14 613**	**4,0**
Jamaïque	931	968	4,0	931	968	4,0
Mexique	6 541	7 691	17,6	6 541	7 691	17,6
Trinité-et-Tobago	992	751	-24,3	992	751	-24,3
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	5 585	5 203	-6,8	5 585	5 203	-6,8
Amérique du Sud, total	**12 526**	**13 246**	**5,7**	**12 526**	**13 246**	**5,7**
Brésil	7 961	8 208	3,1	7 961	8 208	3,1
Autre Amérique du Sud	4 565	5 038	10,4	4 565	5 038	10,4
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	**18 482**	**18 583**	**0,5**	**18 482**	**18 583**	**0,5**
Australie	15 927	15 759	-1,1	15 927	15 759	-1,1
Nouvelle-Zélande	2 313	2 504	8,3	2 313	2 504	8,3
Autre Océanie	242	320	32,2	242	320	32,2
Total	**208 365**	**218 586**	**4,9**	**208 365**	**218 586**	**4,9**

Tableau 5

Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	16 732	103 089	321 482	38 446	10 199	22 288	142 840	327	655 403
2012	...	...	0	16 633	113 394	370 354	43 150	10 851	26 793	133 375	315	714 865
Pourcentage	...	...	...	-0,6	10,0	15,2	12,2	6,4	20,2	-6,6	-3,7	9,1
Autres qu'automobile												
2011	701	17	7 113	2 067	123 157	312 493	17 747	12 881	110 622	136 986	156	723 940
2012	717	0	7 652	1 881	128 737	347 539	18 140	13 309	126 139	140 458	156	784 728
Pourcentage	2,3	-100,0	7,6	-9,0	4,5	11,2	2,2	3,3	14,0	2,5	0,0	8,4
Total-Partiel												
2011	701	17	7 113	18 799	226 246	633 975	56 193	23 080	132 910	279 826	483	1 379 343
2012	717	0	7 652	18 514	242 131	717 893	61 290	24 160	152 932	273 833	471	1 499 593
Pourcentage	2,3	-100,0	7,6	-1,5	7,0	13,2	9,1	4,7	15,1	-2,1	-2,5	8,7
Autres pays												
2011	188	0	7 544	772	281 111	493 315	23 291	20 754	95 493	144 796	0	1 067 264
2012	179	0	5 905	582	268 718	532 833	22 713	22 298	105 055	152 853	22	1 111 158
Pourcentage	-4,8	...	-21,7	-24,6	-4,4	8,0	-2,5	7,4	10,0	5,6	...	4,1
Total												
2011	**889**	**17**	**14 657**	**19 571**	**507 357**	**1 127 290**	**79 484**	**43 834**	**228 403**	**424 622**	**483**	**2 446 607**
2012	**896**	**0**	**13 557**	**19 096**	**510 849**	**1 250 726**	**84 003**	**46 458**	**257 987**	**426 686**	**493**	**2 610 751**
Pourcentage	**0,8**	**-100,0**	**-7,5**	**-2,4**	**0,7**	**10,9**	**5,7**	**6,0**	**13,0**	**0,5**	**2,1**	**6,7**

Tableau 6

Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	16 732	103 089	321 482	38 446	10 199	22 288	142 840	327	655 403
2012	...	...	0	16 633	113 394	370 354	43 150	10 851	26 793	133 375	315	714 865
Pourcentage	...	...	...	-0,6	10,0	15,2	12,2	6,4	20,2	-6,6	-3,7	9,1
Autres qu'automobile												
2011	701	17	7 113	2 067	123 157	312 493	17 747	12 881	110 622	136 986	156	723 940
2012	717	0	7 652	1 881	128 737	347 539	18 140	13 309	126 139	140 458	156	784 728
Pourcentage	2,3	-100,0	7,6	-9,0	4,5	11,2	2,2	3,3	14,0	2,5	0,0	8,4
Total-Partiel												
2011	701	17	7 113	18 799	226 246	633 975	56 193	23 080	132 910	279 826	483	1 379 343
2012	717	0	7 652	18 514	242 131	717 893	61 290	24 160	152 932	273 833	471	1 499 593
Pourcentage	2,3	-100,0	7,6	-1,5	7,0	13,2	9,1	4,7	15,1	-2,1	-2,5	8,7
Autres pays												
2011	188	0	7 544	772	281 111	493 315	23 291	20 754	95 493	144 796	0	1 067 264
2012	179	0	5 905	582	268 718	532 833	22 713	22 298	105 055	152 853	22	1 111 158
Pourcentage	-4,8	...	-21,7	-24,6	-4,4	8,0	-2,5	7,4	10,0	5,6	...	4,1
Total												
2011	**889**	**17**	**14 657**	**19 571**	**507 357**	**1 127 290**	**79 484**	**43 834**	**228 403**	**424 622**	**483**	**2 446 607**
2012	**896**	**0**	**13 557**	**19 096**	**510 849**	**1 250 726**	**84 003**	**46 458**	**257 987**	**426 686**	**493**	**2 610 751**
Pourcentage	**0,8**	**-100,0**	**-7,5**	**-2,4**	**0,7**	**10,9**	**5,7**	**6,0**	**13,0**	**0,5**	**2,1**	**6,7**

Date de parution : Mars 2012

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence (p<0,05)

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à *www.statcan.gc.ca* et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2012.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site *www.statcan.gc.ca* sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.